

DREMA 2004

New products

List of products presented for the first time at DREMA 2004 Fair

Prepared on the basis of materials submitted by exhibitors by 15 March 2004.

1. **Deta Polska Sp. z o.o.**
ul. Wrzesinska 43
62-200 Gniezno
Pavilion 3, stand 49
 - ***Hydraulic briquetting machine COMAFER DINAMIC 110 N***
Hydraulic briquetting machine designed for briquetting wood sawdust of maximum permissible humidity of 17%. Engine power output 10 HP, briquette diameter 65 mm, the basic version is equipped with cooling system (air / oil), compression force 900 kg / cm², processing capacity approx. 110 kg /hour. Fitted with a temperature gauge and oil level gauge.
2. **AKE Polska Sp. z o.o.**
ul. Witosza 7
98-400 Wieruszów
Pavilion 3A, stand 65
 - ***HSK PLUS***
New solution for securing the tool. The machine achieves 36000 rpm, which enables optimum operating speed and higher feed rate. Use of this new solution for securing milling cutters does not require additional and expensive fitting equipment.
 - ***HM saws for mini-frame sawing machines***
Saws with sintered carbide for mini-frame sawing machines for use in vertical cutting frames. Considerably higher service life leads to shortening idle time required for tooling change. High dimensional precision and clean surface after machining.
 - ***HM saws for frame sawing machines***
HM saws with sintered carbide for use in frame sawing machines. Very durable tooling helps to reduce idle time needed for tooling change. High precision and cutting accuracy of the required sizes is combined with achieving ideally smooth and clean surface after cutting.
 - ***HM bandsaw***
Bandsaws with sintered carbide (HM). Properties of saws of that type include higher output, 50x higher durability and better cutting quality. HM bandsaw helps to achieve precisely the required cutting dimensions and allows for using higher operating speed which reduces production costs.
3. **3 M Poland Sp. z o.o.**
Al. Katowicka 117
05-830 Nadarzyn
Pavilion 4, stand 5
 - ***Scotch® Mini -Weld Gluing System***
Scotch® Mini -Weld System - polyurethane glues for hot application, cured to reach the target hardness as a result of reaction with humidity. Applications include gluing of wood, plastics, glass, leather, vinyl, etc. Suitable for service companies and for small and medium-sized manufacturing operations.
Advantages of Mini -Weld glues:

fast bonding,
simplification of production - no clamps required,
thin bonding line.

○ ***Bumpon™Mini - Pack***

Bumpon™ anti-slip protective caps, which can be used as bump stops for cabinets or doors. They help to reduce noise and protect furniture against damage or scratching. Suitable for use as legs for various types of equipment. Protective caps Bumpon™ now available in small packagings - Bumpon™ Mini - Pack (e.g. 20 pcs.) constitute a perfect offer for small business and retail customers.

4. **KREMLIN Polska Sp. z o.o.**

ul. Pomorska 31A

03-101 Warszawa

Pavilion 4, stand 45

○ ***HtiPH 3 spray gun***

Low-pressure spray gun for use with a pump feeding the paint product. The gun guarantees achieving high quality finish and effective use of paint.

○ ***AIRMIXr®MVX spray gun***

Spray gun for paint application using the AIRMIX® technology combining the advantages of pneumatic and hydrodynamic (airless) paint spraying. The gun offers the possibility to adjust spray width and enables highly effective use of paint material.

5. **Fabryka Narzędzi GLOB sp. z o.o.**

ul. Wyzwolenia 49A

43-300 Bielsko-Biała

Pavilion 4, stand 65

○ ***Waterjet cutting technology***

" OMAX" PRECISION ABRASIVE WATERJET SYSTEMS - state-of-the-art equipment for water jet cutting made in the USA - the first one in Poland and Europe. Guarantees the highest precision and quality of cutting. Thanks to high precision and versatility of applications, the equipment can be used for cutting materials such as wood, glass, steel, aluminium, brass, plastics, cork, foam and other materials.

6. **ZAKŁAD BUDOWY MASZYN STOLARSKICH**

Marek Maciejewski

ul. Kolejowa 8

66-120 Kargowa

Open area: sector 03, stand 5

○ ***Machines for cutting upholstery foam***

- MS - 2000 / HORIZONTAL - cutting upholstery foam to any thickness, processing clearance 2000 x 12500, programmable adjustment of cutting thickness.
- MS - 200 / VERTICAL - two-way cutting tilt 2 x 60°, cutting control with 8 options with unlimited number of cutting passes for each option. Cutting tool feed is controlled in a smooth, stepless way. The cutting band is sharpened automatically during operation.

○ ***Frame saw with bandsaws for cutting of wood MM - 700HK***

The latest model of bandsaw frame sawing machine. The use of a common bed for the railway and feed table enabled achieving of 30% improvement of bandsaw stability. Levelling is performed by means of position regulators, which considerably reduces time required for this operation. The optimum equipment configuration includes the following: a full set of hydraulic drives,

barking machine and programmable control of cutting thickness. Cutting length according to the customer's request Max. log diameter 1m, minimum length of material 0.9 m. Stepless regulation of cutting speed.

7. **PENNY - DOBROSZYCE**

A.A. Pilipiuk

ul. Trzebnicka 21

56-410 Dobroszyce

Pavilion 3A, stand 8

Manufacturer: "NEVA - TRADE" Lardasova Recice CR

o ***TR 88 ORBIT Mini frame saw***

Vertical mini-frame saw for obtaining thin lamellas of the height of up to 250 mm with an innovative system introducing backward movement of the sawing frame during the return upward movement. This helps to reduce friction between edges of saw teeth against the incision which results in 30 -50% increased service life of the saws as compared to the solutions applied so far.

8. **JAROMA S.A.**

Al. Niepodległości 34

63-200 Jarocin

Pavilion 3A, stand 5

o ***One-sided edgebander for narrow areas with DCKE type preliminary milling unit***

This woodworking machine supplements the range of edgebanders with automatic product feed and comprehensive machining capabilities. The machine has structural frame of improved rigidity and increased operating speed up to 10 and 14 m/min. A major innovation is the preliminary milling unit designed to correct sizing defects. The unit consists of 2 100 x 48 mm milling heads of the rotating speed of 12000 rpm. Diamond cutting edges are capable of slicing a layer up to 3 mm thick.

o ***Duplex milling machine for edges type DFOA-P***

Two polishing units of the power rating 0.18 kW each and operating speed of 1500 rpm were installed on the milling machine table to provide finishing of a furniture component. A single machine guarantees the performance of complete processing of straight and curved parts. After application of veneer on a board, its edges are milled, the machining allowance is cut and the corners are shaped. Polishing of the part follows. An option to use one polishing unit only was foreseen.

o ***Planer - thicknesser type DSND-63 FLOW***

A planer with stepless regulation of material feed rate within the range of 4 to 25 m/min. Speed readout is available on an electronic display. Table position (thickness of machined part) is electronically regulated and readout is also available on the electronic display. An option includes a segmented outfeed roller and supporting reels for long parts as well as adjustment unit for blades.

o ***Sizing circular saw type DMUD-40/320 AKORD***

Automatic adjustment of cutting width along the longitudinal straight edge (up to 1500 mm), adjustment of lifting and lowering of the circular saw and tilting angle with the use of 3 electric motors. Data is programmed from the operator's panel and displayed on separate displays. Operating speed of the main saw: 3200-4000-6000 rpm. An aluminium carriage of superb rigidity running on steel, self-cleaning bars was used.

9. **KPPD SZCZECINEK S.A.**

Zakład Budowy Maszyn MADREW

ul. Harcerska 1

78-400 Szczecinek

Open area: sector 03, stand 6

- *Circular saw frame sawing machine with four saws and two shafts*

Technical parameters:

- log diameter: 13 - 38 cm,
- number of saws: 8 - 12 pcs.
- saw diameter: 550 mm,
- spacing of inner saws: 50 - 250 mm,
- main drive: lower drive - 2 x 30 kW,
upper drive - 2 x 22 kW,
- feed rate: up to 25 m/min, stepless adjustment.

This frame saw can be incorporated to form a part of a mechanised line for processing of medium size timber.

10. SCHELLING POLSKA

Obrabiarki do Drewna Sp. z o.o.

ul. Prądyńskiego 24

63-000 Środa Wielkopolska

Pavilion 3, stand 57

- *ALTENDORF WA 80 sizing saw*

A new model, WA80, stands for proven quality and durability of Altendorf available at a competitive price. 5.5 kW motor, 4 operating speeds, quick installation and tool fastening.

11. PPH GASS Sp. z o.o.

ul. Sejneńska 65B

16-400 Suwałki

Pavilion 3A, stand 18

- *Chrome-plated circular saws with asymmetric cleaning blades*

Chrome-plated circular saws with sintered carbide cutting edges, with asymmetrically positioned cleaning blades for use at limited feed rates.

12. Agencja AMK Sp. z o.o.

ul. Smolna 13

61-008 Poznań

Pavilion 4, stand 61

- *Nail feeder +nailing machine „HOLZ HER”*

Nail feeder and nailing machine from a German manufacturer "HOLZ HER" opens the opportunity for gaining independence from suppliers of nails held together by means of wire or plastic.

13. HERR HOLZ Sp. z o.o.

ul. Wolności 406

41-800 Zabrze

Pavilion 3, stand 61

- *SPRINT 1312-1 series edgebander for narrow edges*

The 1312-1 edgebander is the smallest machine of the SPRINT series available with preliminary milling of a panel. It is a perfect solution for small woodworking shops and chipboard wholesalers who experience problems with cutting quality. The standard edgebander is capable of sticking on additional pieces of solid wood up to 8 mm, PVC, ABS and finish them by milling with application of natural veneer and thin edgeband.

- *SPRINT 1321-2 edgebander for narrow surfaces*

The 1321-2 edgebander is the largest machine of the SPRINT series available with preliminary milling. The machine is designed for use by industrial manufacturers expecting large production capacity of a machine. The machine

comes with a standard feed rate of 16 m/min. and automatic setting of working units depending on the operation programme.

- ***CUT 85 panel saw***

Thanks to HOLZMER CUT 85 series horizontal dimension saws with clamping beam, we can offer the industry a professional solution for efficient cutting of boards:

- precise cutting of various materials without any pulling out of the material,
- innovative control of the machine,
- easy and comfortable operation.

- ***PK1255 Vertical dimension saw***

The PK1255 vertical dimension saw is designed for use by small woodworking shops and sales outlets. Due to its design it occupies very little space in the shop, which is an unquestionable advantage. It is perfect for cutting such materials as chipboard, plywood, MDF board, CORIAN board, plastic panels, aluminium panels and composites.

14. PPUH UNIWEX-AJ sp. z o.o.

ul. Łęczycka 29

82-300 Elbląg

Open area: sector 03, stand 10

- ***UNIWEX S ZST Boiler***

The UNIWEX S ZST boiler is a universal solution which enables the use of sawdust and small pieces of wood as fuel. A ceramic combustion chamber is integrated with a combustion chamber designed for being fed with small chunks of wood. The boiler has a compact design and is equipped with an automatic control system.

15. Sia Biuro Technologiczne Sp. z o.o.

ul. Pomorska 58-60

70-812 Szczecin

Pavilion 4, stand 2

- ***Power Line***

Power line by a Swiss supplier sia Abrasives is a new brand in abrasives for the DIY sector. An ideally selected product range covers the needs of every stage of manual woodworking and is also suitable for all types of power tools. Power line means Swiss quality in abrasive discs, belts, sheets, bands, fabrics, etc. High quality of products made by sia Abrasives is fully proven by the Power line range.

16. Gorzowska Fabryka Maszyn GOMA Sp. z o.o.

ul. Grobla 70

66-400 Gorzów Wielkopolski

Pavilion 3A, stand 20

- ***PO-160E Fault removing saw***

The machine is designed to cut out defective parts in wood. The saw cuts out parts of the board marked with the use of chalk by selection inspectors. After passing the saw the material and removed waste are discharged into a basket located by the machine or (optionally) onto a segregation table.

17. SCM Group Polska sp. z o.o.

ul. Syrenia 4

61-017 Poznań

Pavilion 3 stand 5, pavilion 2 stand 11

- ***RECORD 132 Prisma 5- axes milling centre***

A milling centre with a drilling function designed for machining of complex

parts made of solid wood. Multi-function worktable enables fixing of the workpieces in several ways: directly on the stable plane or with the use of various supports or templates.

The electric milling spindle and drilling head operate in 5 axes, enabling the execution of complex machining operations.

18. Przedsiębiorstwo SWORD Pily Tarczowe

Roman Wójcik

ul. Waszyngtona 1

81-342 Gdynia

Pavilion 3A, stand 39

○ **# 32 WOOD**

Advanced technology from LENOX (USA) enabled obtaining a tool with unique parameters suitable for cutting the hardest wood-based products. The high output bandsaw is designed for cutting chipboard, MDF board, as well as for cutting single boards and packs of boards.

19. FAMAD

Fabryka Maszyn i Urządzeń Przemysłowych Sp. z o.o.

ul. Wojska Polskiego 28

48-370 Paczków

Pavilion 3A, stand 17

○ ***DKCB-140 S Two-sided hardener applicator with 4 rollers***

The unit is designed for two-sided application of hardener on flat wooden parts, or on parts made of material similar to wood, during veneering in the process of separate application of glue and hardener. The materials used for the application parts guarantee chemical resistance to components of various hardeners. The technology of separate application of glue and hardener shortens the entire process.

○ ***PDF Automatic line for lengthwise joining of wood***

The PDF line is a set of machines used for production of uniform wooden slat as a result of milling, joining with glue and pressing of short wooden parts free of faults or knots. The line utilises modern design solutions which guarantee its durability and reliability and high quality of the wooden finished product. The line is controlled from a central control cabinet.

20. CEHISA POLSKA sp. z o.o.

ul. Wilczak 16

61-623 Poznan

Pavilion 3, stand 17

○ ***RIERGE NT-DOOR Machining centre***

The machine is specially designed for machining of doors and door frames. It is ideally suited for manufacturers of internal and external doors. Its enclosure is made of top quality stabilized steel which guarantees its precise operation for many years. The software used enables easy adjustment to customer's needs.

○ ***CASOLIN ASTRA DIGIT Dimension saw***

Electronic dimension saw with tilting cutting unit, programmable within 1 axis for positioning the parallel motion protractor, equipped with motorised adjustment of the cutting unit with digital readout of the angle. The control panel is suspended at the height of operator's eyes. This machine combines modern appearance with reliability and precision of use.

○ ***TC - 21 Drill***

Multi-spindle drill for drilling holes in furniture boards and other materials similar to wood. Suitable for horizontal drilling at an angle from 00 to 900 and

for vertical drilling from beneath the workpiece. Pneumatically assisted positioning of the spindle carrier beam. The machine is equipped with quick release chucks for fitting of boring bits and stepless speed adjustment.

- ***SYSTEM 5 P Edgebander for narrow surfaces***
Edgebander for narrow surfaces designed for sticking on edgings of melamine, PVC/ABS up to 3 mm, veneer and wood up to 8 mm. It is fitted with a unit for preliminary milling of board edge to ensure perfect appearance of the joint and equipped with special devices for rounding of corners of a board covered with PVC/ABS 3 mm edging.
- ***COMPACT 4 Edgebander***
The latest model of a short, compact edgebander for applying and glueing melamine, PVC and ABS, and veneer edgings of the thickness from 0.4 to 2 mm onto the narrow surfaces of boards. The unit was designed specially for the needs of small woodworking shops. It is space-saving and guarantees complete machining for PVC edgings. The machine is capable of applying glue and edging, cutting at the front and back with saws and performs milling from the top and bottom side with the possibility of creating a slight curve.
- ***CASOLIN AVANT R+T 1100 Grinding machine***
A wide-band grinding machine for solid and lacquered wood with worktable width of 1100 mm. The AVANT R+T model is a dual belt grinder: the first belt with calibrating drum and the second one with the shoe.

21. OS PANTO s.r.l.

**Via Maggiore 29 RAI
31020 San Polo di Piave
Italy**

Open area: sector 03, stand 131

- ***FERROLI boiler type LEGNABLOCK NT GM 2000 fired with wood waste***
Boiler of the power output of 2326 KW for generation of 95⁰ C hot water, fitted with a movable grate, intermediate vessel with min. and max. level indicator, control cabinet, multicyclone or cyclone, automatic ash removal system and automatic auger feeder.

22. SFK Machines

**ul. Kotowo 40a
60-009 Poznań**

Pavilion 3, stand 60

- ***Flex-45, cutting saw from T.M. Tecnomac (Italy)***
The maximum operating flexibility of this cutting saw is a perfect response to the market requirements and combines limited space requirements, reasonable prices and all the features of a solid design and reliability of bigger machines. The installed numeric control facility and innovative technical solutions guarantee stability and high cutting precision which helps to achieve maximum optimisation of the production process.

23. ITA Sp. z o.o.

**ul. Wodniaków 15
03-992 Warszawa**

Pavilion 3A, stand 26

- ***SuperFast - Vitap drilling machine***
Semi-automatic, single-head, 21-spindle drilling machine with electronic readout of positioning of stops and quick release system for fixing side and front workrests with the use of clamps. It enables drilling of 80 pieces of furniture per day. The machine combines modern solutions applied in

automatic drills with an attractive price. Designed for small production workshops.

- ***Trans-Former - Italtresse Press***

Single-point press with manual loading and electronic control system. Capable of operating as:

- vacuum press for laminating of 3D parts with PVC film (doors),
- membrane press for veneering of 3D parts,
- press for laminating flat parts (worktops, table tops),
- press for veneering flat parts.

COMBINES FOUR IN ONE! A product from ITALPRESSE - the world's leading press manufacturer. An ideal solution for medium production plants.

24. **LEIF & LORENTZ I/S**

Borgdalsvej 13

8600 Silkeborg

Denmark

Pavilion 4, stand 59

- ***B3 AUTOMATIC SPRAY MACHINE***

Machines for automatic spraying or painting of boards, frames, shelves, profiles, furniture, etc. Controlled with the use of camera and timer. Combines versatile applications with speed and savings potential.

- ***B2 CURTAIN COATER***

Automatic machine for curtain coating - machines for coating, varnishing or painting of furniture and boards - very fast and effective. Low price low operating costs, We will demonstrate the machine in operation on our stand No. 59 in Pavilion 4.

25. **Fabryka Pił i Narzędzi WAPIENICA S.A.**

ul. Tadeusza Regera 30

43-382 Bielsko-Biała

Pavilion 3A, stand 19

- **Disc-type milling cutter with sintered carbide tips and radial tool flank. Suitable for woodworking**

The milling cutter is designed for turning wood on new type specialised lathes with movable tool. Sharpening is carried out with the use of specialised tool grinders forming a semi-circular blade shape which enables execution of diversified and precision shapes of the turned object. The milling cutter can be fabricated in a wide range of sizes.

- **Disc-type milling cutter with sintered carbide tips for removal of burrs left after welding of PVC profiles during the production of doors and windows**

The milling cutter is designed for removal of burrs left after welding of PVC window frames. Suitable for use in machining centres. Sharpening is carried out with the use of specialised tool grinders forming a special shape suitable for simultaneous milling and cutting. The milling cutter can be fabricated in a wide range of sizes

26. **WYDAWNICTWO INWESTOR Sp. z o.o.**

ul. 30 Stycznia 42

83-110 Tczew

Pavilion 3, stand 24

- ***FORDAQ Wood Selling System***

FORDAQ is the international wood and timber trading system. Thousands of companies from the wood sector worldwide conclude contracts for the

purchase and sale of raw materials and semi-finished products through that Internet platform.

27. Robert Bürkle GmbH
Stuttgarter Str. 123
D-72250 Freudenstadt
Pavilion 3, stand 39

○ ***M8 Vacuum press***

A professional press for membraneless laminating and veneering of furniture components with all types of thermoplastic film and, with the use of membrane, with natural veneers. This new product combines many years of experience of Bürkle in building and designing presses of this type.

28. Fabryka Maszyn Do Drewna "GOMAD" Sp. z o.o.
ul. Kosynierów Gdyńskich 56
66-400 Gorzów Wlkp.
Pavilion 3A, stand 31

○ ***WU-1G-3D Universal drilling machine (for doors)***

The WU-1G-3D universal drilling machine with arm is a modern woodworking machine designed for drilling holes in different types of doors (machine body - 2600 mm).

(3 lower JD drilling units with heads are used for drilling holes for hinges, while the upper unit with an arm is used for drilling holes for a door handle. The entire drilling operation is carried out with the product clamped in one position).

Depending on process needs, the drilling machine can also be used for drilling in various other parts thanks to its modular design and exchangeability of different versions of drilling heads.

29. MANUFACTURER: Follmann & CO
Karlstrasse 59

D-32423 Minden , Germany

IMPORTER: Towarzystwo Gospodarcze Meblopol Sp. z o.o.

ul. Bogusławskiego 11

60-214 Poznań

Pavilion 4, stand 9

○ ***FOLCO-LIT D3 TC glue***

Assembly glue used also for block gluing and laminating based on polyvinyl acetate in D3 class. Designed for use in the furniture industry.

- Does not cause staining of wood.
- Considerably reduced corrosive properties.
- Resistance to water achieved within hours.
- Outstanding adhesive properties on different materials.

30. Robert Bürkle GmbH
Stuttgarter. Str. 123
72250 Freudenstadt
Pavilion 3, stand 39

○ ***3D Multifoiler M8***

Compact 3D Thermoform Laminating Machine

Bürkle has launched a new membraneless 3D Multifoiler M8 for laminating kitchen cabinet doors with PVC foils, for companies just starting to produce such products.

Shipment in a 20' container and installation by the customers. Optional installation of a membrane for laminating veneer and paper. An outstanding feature is the excellent cost-performance ratio. With either one or two lay-up

pallets for manual or automatic operation. Possible installation of transverse and longitudinal separators and a manual pin system.

31. LI WAI TOOLS INDUSTRIAL LIMITED

**Room 402, 4/F, Austin Tower
22-26A Austin Avenue, Tsimshatsui, KLN
Hong Kong
Pavilion 3A, stand 45**

○ ***Solid carbide drill bits***

Solid carbide router bits

Solid carbide drill bits and router bits are long lasting, high quality, and precision. These tools are made from 5-axis CNC grinders and inspected with Swiss devices. Tools are made in Ultra Micro Grain Carbide. With new design and techniques, these tools will provide better finishing and remove wood chips easier.

32. CENTRAL FASTENER CO., LTD.

**12F, 100 Min Chuan Road,
Hsintien 231,
Taipei, Taiwan**

○ ***Super630, f0.64mm (23G) Mini Pinner / Brader***

- Drives both mini pins & mini brads
- Easy side-loading magazine with visible cover
- Self-adjusting device built in the magazine, the user does not need to adjust the magazine when applying different size of pins or brads
- Rear exhaust system and ergonomically designed handgrip

33. CENTRAL FASTENER CO., LTD.

**12F, 100 Min Chuan Road,
Hsintien 231,
Taipei, Taiwan**

○ ***SN10021 STRIP NAILER***

- Drives plastic collated strip nails up to 100mm
- Directional air exhaust
- Safety stop prevents no-nail firing
- Equipped with single & bump fire trigger
- Adjustable nail depth control available

34. CENTRAL FASTENER CO., LTD.

**12F, 100 Min Chuan Road,
Hsintien 231,
Taipei, Taiwan**

○ **F18/57VM, 18-Gauge Finishing Nailer**

- Light weight, and can drive brads from 15mm up to 57mm
- Easy side loading magazine with visible cover
- Equipped with single/sequential fire switch & driving depth adjustment
- Removable contact tip prevents marking on the working surface
- One size hex wrench affixed on body for tool assembly/disassembly